



**THE STATES assembled on Tuesday,
25th June 2002 at 9.30 a.m. under
the Presidency of the Bailiff,
Sir Philip Bailhache.**

**His Excellency the Lieutenant Governor,
Air Chief Marshal Sir John Cheshire, K.B.E., C.B.,
was present**

All members were present with the exception of -

Senator Christopher Gerard Pellow Lakeman - out of the Island
Imogen Stephanie Nicholls, Deputy of Grouville - out of the Island

Prayers

Their Royal Highnesses The Earl of Wessex and Countess of Wessex - forthcoming visit

The Bailiff informed the Assembly of the forthcoming visit of Their Royal Highnesses The Earl and Countess of Wessex on 1st and 2nd October 2002 to attend the celebration marking the 150th anniversary of the founding of Victoria College and to undertake other official duties.

Matters presented

The following matters were presented to the States -

Island Plan (P.69/2002): second amendments (P.69/2002 Amd(2)) - comments - P.69/2002.
Presented by the Planning and Environment Committee.

Draft Sea Fisheries (Amendment) (Jersey) Law 200- (P.95/2002) - comments - P.95/2002. Com.
Presented by the Human Resources Committee.

Office of Fair Trading: establishment. (P.97/2002) - comments - P.97/2002. Com.
Presented by the Human Resources Committee.

Manpower report for the period 1st October 2001 to 31st December 2001 - R.C.23/2002.
Presented by the Industries Committee.

States of Jersey Audit Commission: annual report for 2001.
Presented by the Finance and Economics Committee.

Jersey Telecom: annual report and accounts 2001.
Presented by the Telecommunications Board.

Public and private sector workflow projections - R.C.24/2002.
Presented by the Industries Committee.

THE STATES ordered that the said reports be printed and distributed.

Matters noted - land transactions

THE STATES noted an Act of the Finance and Economics Committee dated 19th June 2002 recording the following decisions of the Treasurer of the States under delegated powers, in pursuance of Standing Orders relating to certain transactions in land -

- (a) as recommended by the Harbours and Airport Committee, the entering into of a Deed of Arrangement with the Public Services Committee and La Phare Holdings Limited in respect of Corbière Phare, St. Brelade, in relation to the boundaries between public land, administered by the Harbours and Airport Committee and the abovementioned property. The public would acquire from La Phare Holdings Limited two parcels of land for a nominal consideration of £5 each and, in turn, La Phare Holdings Limited would acquire from the public one parcel of land for a nominal consideration of £10. A new boundary line was to be created and the public's right of way over Corbière Phare was to be cancelled. New service clauses were to be implemented to cover all existing mains services (including drains) serving both properties. The cost of the production of the boundary drawings by Professional Hi-Tech Services Limited was to be shared equally between the public and La Phare Holdings Limited, with the two Committees each being required to pay £713.75 accordingly. Each party was to be responsible for the payment of its own legal expenses incurred in relation to this transaction;
- (b) as recommended by the Harbours and Airport Committee - (i) the annulment of the ground lease to British European Engineering of an area measuring 120 square feet adjacent to Gate Lounge 10, Jersey Airport; and (ii) the lease of the said area to Servisair (Jersey) Limited for a period of four years from 1st April 2002, at an annual rent of £168.48 (representing a rate of £1.40 a square foot), to be reviewed annually on 1st April in line with the Jersey Retail Price Index;
- (c) as recommended by the Harbours and Airport Committee, the lease to Spellbound Holdings Limited (trading as Hertz Rent-A-Car) of an additional room on the first floor of Alares House (designated as Airport Letting B004D), at Jersey Airport (measuring 180 square feet) for the period 1st April 2002 to 31st December 2006, at an annual rent of £2,235.60 (representing a rate of £12.42 a square foot), to be reviewed annually on 1st January throughout the term of the lease in line with the Jersey Retail Price Index. The new letting was to form an addendum to the original lease to the company and would be subject to the same terms and conditions;
- (d) as recommended by the Housing Committee, the entering into of a Deed of Arrangement with the Jersey Homes Trust in order to redefine the boundary and to exchange three strips of land situated between "Les Ronces" and No. 5 St. Clement's Road, St. Helier (the two areas of land to be acquired by the public amounted to 7.4 square metres, whilst that to be acquired by the Trust amounted to 4.6 square metres - as shown on Drawing No. 4058-21 prepared by Naish Waddington, architects for the project), for a total consideration of £10 each way, with each party to be responsible for its own legal costs arising from this transaction;
- (e) as recommended by the Public Services Committee, the acquisition from Cass Properties (Jersey) Limited of a strip of land (measuring 621 square feet) at Nos. 14½ and 15 Union Street, St. Helier, required for road widening purposes, for the sum of £621 (representing a rate of £1 a square foot), with the public to be responsible for the vendor's reasonable legal costs arising from this transaction;
- (f) as recommended by the Public Services Committee, the assignment to Mr. Manuel Tomas Romao and Mrs. Maria Fatima Nunes Romao, née Nunes, of the remainder of the existing nine-year lease of the Howard Davis Park Tea Rooms in the name of Gabetty Limited (the

current owners of the company, Mr. Gabriel de Silva Rodriguez and Mrs. Elizabeth Rodriguez, née Freitas, who were seeking to sell-on their shares), so that the Landlord's consent might be issued by the Committee, on behalf of the public, to authorise the release of the existing guarantors and the acceptance of the new owners in respect of whom satisfactory personal, business and financial references had been obtained, on the basis that all legal fees incurred by the public in connexion with this matter would be met by the existing beneficial owners of the company;

- (g) as recommended by the Harbours and Airport Committee, the entering into of a Deed of Arrangement with Channel Islands Marine Properties Limited in order to amend the existing lease (deemed to have commenced on 8th October 1999, for a period of 21 years, in respect of land at La Collette boat maintenance park (Letting No. B3 - measuring 6,563 square feet) for the purpose of constructing a self-funded marine servicing workshop, at an annual rent of £9,844.50 (representing a rate of £1.50 a square foot)), with all same terms and conditions as stated previously, in order to allow for hypothecation in favour of Barclays Bank.

Matters lodged

The following matters were lodged "au Greffe" -

Island Plan (P.69/2002): fourth amendment - P.69/2002. Amd.(4).
Presented by Senator L. Norman.

Island Plan (P.69/2002): fifth amendment - P.69/2002. Amd.(5).
Presented by the Connétable of St. Brelade.

Island Plan (P.69/2002): sixth amendment - P.69/2002. Amd.(6).
Presented by the Deputy of St. Martin.

Island Plan (P.69/2002): seventh amendment - P.69/2002. Amd.(7).
Presented by the Planning and Environment Committee.

Island Plan (P.69/2002): seventh amendments (P.69/2002 Amd.(7)) - amendment - P.69/2002. Amd.(7) Amd.
Presented by the Planning and Environment Committee.

Island Plan (P.69/2002): eighth amendment - P.69/2002. Amd.(8).
Presented by Senator P.V.F. Le Claire.

Island Plan (P.69/2002): eighth amendment (P.69/2002 Amd.(8)) amendment.
Presented by Deputy P.F.C. Ozouf of St. Helier.

Island Plan (P.69/2002): ninth amendment (P.69/2002 Amd.(9)).
Presented by Deputy F.G. Voisin of St. Lawrence.

Abattoir, La Collette, St. Helier: transfer of administration - P.109/2002.
Presented by the Agriculture and Fisheries Committee.

European Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms: Individual Right to Petition - P.110/2002.
Presented by the Policy and Resources Committee.

Cost of an advertisement for the Jersey Police Authority and the Fire and Rescue Service Annual Report - questions and answers (Tape No. 743)

The Deputy of St. John asked Deputy Alastair John Layzell of St. Brelade, President of the Home Affairs Committee, the following questions -

- “1. In May 2002 advertisements for a Chairman of the Jersey Police Authority appeared in the Jersey Evening Post. Will the President advise members of the cost of these advertisements and the reason why it was found necessary for them to be so large?”
2. On 28th May 2002, the Annual Report 2001 of the States of Jersey Fire and Rescue Service was distributed to members. Will the President advise members of the cost of this publication, and explain why it was considered necessary to have this report presented in glossy format?”

The President of the Home Affairs Committee replied as follows -

- “1. The four advertisements cost £2,252. This compares with £1,736 for an advert half the size. Bearing in mind the difficulty that has been experienced finding a chairman and the need to make an impact this time, it was considered that the larger size advertisement represented better value for money.
2. The report, which I do not consider to be particularly ‘glossy’, was produced in house. It was then sent out for printing at a cost of £1,270.”

Health and Social Services Committee’s response to the Environmental Charter - question and answer (Tape No. 743)

Deputy Lyndon John Farnham of St. Saviour, asked Senator Stuart Syvret, President of the Health and Social Services Committee, the following question -

“Would the President -

- (a) set out how the Committee reviews all its plans, programmes and services to promote conservation and the sustainable use of resources in order to comply with States policy as set out in the Environmental Charter adopted by the States on 30th April 1996?
- (b) indicate how many times since 1st January 2000 the Committee has received a report on this subject?
- (c) list specific achievements of the Committee, quantified to the extent practicable, since 1st January 2000, pursuant to the policy goal on sustainability in the Environmental Charter.”

The President of the Health and Social Services Committee replied as follows -

- “(a) Our plans, programmes and services are checked for compatibility with our strategy which commits the Health and Social Services Committee to ‘collaboration for health public policy’, ‘efficiency and long-term sustainability’, and to measure success in influencing broader environmental factors.
- (b) The Committee has received regular reports which concern these issues since January 2000, for example waste management, disposal of incinerator ash, the DPH report (and specifically the chapter on noise), and tobacco strategy.

Other specific reports to the Committee since 1st January 2000 are -

24th January 2000

Robin Ward Refurbishment including enhancing the environment for sick children.

24th January 2000 and 11th August 2000

Poplars - create improved environment for Colomberie Day Care Group.

18th February 2000 and 26th June 2000

Clinique Pinel - refurbish building to increase insulation to roof and walls to reduce energy use. Upgrade bathrooms and toilets for improvement to environment for patients.

26th February 2001

Special Care Baby Unit - refurbishment and enhancement of the building.

27th March 2001 and 22nd February 2002

Homelea - approval to refurbish and improve the building. This project will also enhance the environment surrounding the property due to its poor state and design.

3rd October 2001 and 25th October 2001

Report on Health Impact, West of Albert site by the Medical Officer of Health.

New Renal Unit - provide a much improved and architecturally designed environment for renal dialysis users.

9th January 2002

Report on Health Impact Assessment of proposed new Incinerator by the Medical Officer of Health.

9th January 2002

Report on Groundwater Pollution in St. Ouen by the Medical Officer of Health.

(c) (Ref. item 1 of Charter)

The Health and Social Services Committee has introduced a policy on greening the office e.g. recycling paper.

(Ref item 4 of Charter)

Sandybrook Residential Nursing Home and Day Care Centre won top architectural design award including particular praise for its style of architecture, energy saving services and its open grounds providing access for both residents and the public.

The Committee will continue to promote such good design in all its new buildings when presented with plans for new projects.

Encourage a partnership with the Art in Hospitals Trust to enhance the built environment.

Wherever an existing building is suitable for re-use, such as Queen's House at St Saviour's Hospital, it will be refurbished with a change of use explored.

(Ref item 6 of the Charter)

The Committee is mindful of its own responsibilities to minimise pollution to the local environment caused by its own activities and -

1. Has supported the Public Services Committee in providing a new Clinical Waste Incinerator which has allowed the removal of the old incinerators sited at St. Saviour's.

2. Is constantly monitoring and carrying out a replacement programme of oil tanks at St. Saviour's that could otherwise cause pollution to the Queen's Valley Reservoir.
3. Has, wherever possible, removed large central boiler-houses burning heavy grade oil and replaced with smaller efficient boilers burning lighter grade oils such as has been carried out at St. Saviour's and Overdale Hospital site.
4. Is replacing its 40 year old cremators at the Crematorium with two new double chamber cremators that will reduce emissions into the atmosphere.
5. Has reduced the waste produced from its Central Laundry by the installation of a modern batch-washer that requires less water and less energy to run it.
6. Has carried out an audit of its clinical waste production and is taking measures to reduce its output.

(Ref item 7 of Charter)

The Committee is monitoring its use of energy and is taking measures to reduce energy used by -

1. Devolving budgets for energy down to units to make users more accountable for energy use.
2. Installing higher levels of insulation to its older buildings such as has been recently completed at Clinique Pinel and Rosewood House.
3. Installing modern energy saving measures such as automatic lights at Sandybrook and low energy lights wherever possible.
4. Constantly monitoring outputs from its large boilers at the General Hospital to maintain the lowest possible energy use.

(Ref item 8 of Charter)

Interagency approach has been adopted by Health and Social Services and other Committees as proposed by the Medical Officer of Health.

(Ref item 10 of Charter)

A strategy is being implemented through participation in interdepartmental groups such as water resources, air quality strategy, and monitoring the quality of the environment.

(Ref item 12 of Charter)

Health Promotion and Environmental Health Departments promote relevant information."

School bus service - question and answer (Tape No. 743)

Deputy Roy George Le Hérissier of St. Saviour asked the Deputy of St. Peter, President of the Public Services Committee, the following question -

"Would the President identify for members -

- (a) the revenues, costs and any subsidies granted to the School Bus service in the last three financial years?

- (b) what policies are in place, or are expected to be put in place, to remedy *any* financial deficits in the operation of the service?"

The President of the Public Services Committee replied as follows -

- “(a) As part of the school bus service is currently out to tender and tenders are not due until 4th July 2002, I regret that I will not provide this information at the present time because to do so might compromise the whole tendering process.
- (b) The current contract with Jersey Bus for 45% per cent of the service ends this July at the close of the Summer term. Tender documents have been issued. The results of the tendering process will indicate whether or not the service can be provided at better value for money.

Altering the structure of the school day at Beaulieu, de la Salle, Hautlieu, Jersey College for Girls and Victoria College would provide a more cost effective service by reducing the overall number of buses required. This option is currently being investigated and the schools and families affected are being consulted. This option would also allow for progressive integration of school bus requirements into scheduled services to reduce costs in the longer term whilst providing scope for improvements.

Consideration is also being given to the charge made for each seat. This could range from increasing the current flat rate charge of 38 pence across the service, to charging the real cost of providing the service to each of the five schools which amounts to £4.52 per return journey per pupil per day. Clearly, the current high costs of transporting students is of great concern to the Committee. It is interesting to note that even before the Public Services Committee assumed responsibility for the school bus service and the service was expanded to include the Colleges, the Education Committee was paying over £3 per seat with lower loading levels.

The Finance and Economics Committee has agreed to find the shortfall in funding up to the present time, but it has given notice that this support could not be guaranteed in future.

Reducing the service to the level of the available budget is an obvious option. This would mean that the school bus service would no longer be available to some students and schools. Unfortunately, that would be self-defeating because the Committee wants to encourage as many students as possible to go to school by bus, (or by bicycle or on foot) rather than by car.”

Possible development on the Stafford Hotel site - question and answer (Tape No. 743)

Deputy Philip Francis Cyril Ozouf of St. Helier asked Senator Stuart Syvret, President of the Health and Social Services Committee, the following question -

“Would the President -

- (a) confirm that a private developer has offered to provide a development linked to the hospital on the site of the Stafford Hotel in Kensington Place, which would include up to 50 beds for the elderly, together with other hospital related facilities, within two years?
- (b) confirm that he attended a presentation in the developers’ offices in January 2002 when the scheme was fully described to him, and inform members whether he, or officers of the Committee, has received further information and drawings since that meeting?

- (c) inform the Assembly whether he, or one of the Committee's officers, have responded to the developer, even if only to acknowledge the existence of the proposal, since the meeting in January?
- (d) confirm whether he is aware that a developer currently holds a valid Planning Permit for the provision of self-catering on the site in question?
- (e) inform members how the Committee intends to solve the bed block problem, in what timescale, and at what capital cost, in the event that the Committee does not intend to avail itself of the potential offered by the developers of the Stafford Hotel within two years?
- (f) undertake to provide States members with a full report on the proposal for the redevelopment of the Stafford Hotel site?"

The President of the Health and Social Services Committee replied as follows -

- “(a) A private developer has offered to provide a development linked to the General Hospital on the site of the Stafford Hotel in Kensington Place. The first offer made in July 2001 was to refurbish the existing hotel and restructure the internal layout to provide 29 flats ranging from one to three bedrooms.

At a second presentation on 23rd January 2002 a new set of proposals were presented showing a new building with open office style floor plans in a new build scheme. At that meeting the private developer offered to construct whatever was wanted although no specific suggestion was made to a nursing home for 50 beds for the elderly.

The timescales discussed were for a shell to be constructed within two years. It was pointed out that in order that a full brief and design be concluded it was recommended by Health professionals that the earliest that construction and internal layouts could be commenced was March 2005 which was when our capital bid to carry out our Newgate Street Hospital extension was planned for. This length of time is necessary to incorporate all the very specialist design and logistical requirements of a complex and inter-linking hospital environment.

Whilst it would be possible to construct a shell within the two years stated, it would not be designed for a hospital environment which would only be possible once briefs and layouts have been agreed with clinicians involved.

- (b) A presentation was made to both the President of the Health and Social Services Committee and its Director of Estates on 23rd January 2002. The ‘scheme’ referred to in the question consisted of simply outlining the proposal to build a shell of a building with open floor plans. It was suggested that further meetings took place when the Committee had completed its own feasibility study of its planned Newgate Street extension. In the meantime the private developer has presented proposals to members of the Finance and Economics Committee and no further drawings have been received by the Health and Social Services Committee. A letter from the developer was received in March 2002 outlining his perceived advantages of developing the Hospital onto the Stafford Hotel site.
- (c) As stated in the answer to question (b), the understanding with the developer was that further contact would be made once the Committee's own feasibility study was completed which is due in the next three of four months.

When the study is completed a true comparison will be possible.

- (d) The developer has stated he was seeking planning permission for accommodation units on the site but we are not aware of the actual permit or what conditions are imposed in that permit. We are aware the developer has sought the Committee's approval to create a door and window openings in the existing boundary wall which separates the Stafford Hotel from the rear access lane behind the Hospital. The Health and Social Services Committee has turned down this request on the grounds of security and privacy of patients attending the Oncology Unit which looks out onto the area.
- (e) I am pleased to report that the bed block problem which the Hospital experienced earlier this year is now in abeyance as a result of the measures taken by the Committee to re-open McKinstry Ward and purchase beds in the private sector homes. Further problems no doubt could reoccur at any time given the unpredictable nature of the demand for health services. If further problems arise we may need to consider buying additional nursing and/or residential beds within the private sector homes. This action, should it be necessary, would have the advantage of supporting and encouraging existing private sector providers.

However the notion that the Stafford Hotel would make a suitable site for the creation of a nursing or residential home, having no views, garden space or pleasant immediate environment to offer to older people with mobility problems, is a difficult one to accept.

- (f) The reason for not proceeding, at this stage, with discussions on the proposal is that our own feasibility is yet to be completed as stated in answer (c). Cost comparisons have indicated the Stafford Hotel option to cost significantly more. The Stafford Hotel site would not be linked at ground and first floor level due to Fire Service and service provider access. The confines of the Stafford Hotel site do not offer an ideal layout for Hospital purposes. The development of the Hospital site offers best use of States owned land, is less expensive and provides for a better link to existing buildings.

Whilst we do not consider that the Stafford Hotel offers a suitable option for the purposes of the proposed hospital extension it may well have some potential for other purposes such as staff accommodation/office accommodation and other needs within Health and Social Services which are not currently detailed within the States Capital Development Programme. This would require additional funding being made available at a time in which the States is anxious to control its capital expenditure."

Jersey Homes Trust - questions and answers (Tape No. 743)

Deputy Shirley Margaret Baudains of St. Helier asked Deputy Terence John Le Main of St. Helier, President of the Housing Committee, the following questions -

- “1. Would the President inform the Assembly of the total annual cost to the taxpayer of enabling the Jersey Homes Trust to provide subsidised social housing?
2. During supplementary questions in the States on 18th June 2002, the President stated that the Trusts had ‘the right to refuse anyone who did not deserve housing.’ Would the President explain the meaning of the word ‘deserve’ in this context?
3. Would the President provide an explanation as to how the Housing Committee defines ‘deserving social need’?
4. Given that the allocation of up to 80 per cent of accommodation within any new developments undertaken by the Trust is based on a list of ‘satisfactory tenants’ provided by the Housing Department, being persons in need of alternative accommodation more suited to their needs as

a result of changed circumstances, is the President content that the Trust should base its selection principally upon the outcome of the credit checks it commissions, even in circumstances where a judgement may have been obtained as long ago as five years previously?

5. Is the President satisfied that the Trust takes sufficient steps to ensure that its allocation policies are not discriminatory in any way?"

The President of the Housing Committee replied as follows -

- “1. The total annual cost, in terms of interest subsidies, will vary from year to year. In 2000 £619,000, and in 2001 £710,000, was paid to the Jersey Homes Trust in respect of interest above four per cent on loans utilised to provide 195 dwellings. These figures vary slightly from those quoted in the Trust’s audited accounts due to the timing of payments.
2. When I referred in the States, on 18th June 2002, to the Trust’s ‘right to refuse anyone who did not deserve housing’ I was using the word ‘deserve’ in a very broad sense. There will obviously always be cases which are more deserving than others in terms of housing need, for example a family with children who occupy accommodation of sufficient size for their needs will be less deserving of assistance than a family which lives in over crowded conditions. However, there may also be cases of similar housing need where other factors will be taken into consideration - for example a family that has an exemplarily rent record and has abided by tenancy conditions in the past will be considered more deserving than one that has paid rent infrequently and has a record of broken tenancy conditions.
3. ‘Deserving social need’ can be defined as housing need largely but not exclusively as recognised in the criteria for acceptance on the States Rental Waiting List and where there are no negative factors such as described in the answer to the previous question. There will be some cases of social housing need which currently are not recognised by the Housing Committee criteria and these will in many cases be eligible for assistance by Housing Trusts.
4. Deputy Baudains is quite wrong in her assertion that the Jersey Homes Trust bases its tenant selection process ‘principally on the outcome of credit checks it commissions’. The Trust is a responsible landlord and is accountable to the public for the proper administration of its affairs. Clearly, where there are two applicants of similar housing need the one who is credit worthy will be preferred to an applicant with a history of unpaid debts. However, the Trust recognises that families may fall into debt for a variety of reasons and it has offered accommodation to applicants with a poor credit record and will continue to do so. The Trust does not discriminate against applicants on the basis of credit problems five years previous to an application.
5. I am satisfied that the Jersey Homes Trust allocates its properties in a fair and consistent manner. The selection process will, of course, be discriminatory in that those considered to be in greater housing need will be housed before those in less difficult circumstances. The Trust has confirmed to me that it operates allocation processes very similar to those used by the Housing Department - in any event 80 per cent of allocations are to nominees of the Department. The remaining 20 per cent will include some cases which might not be eligible under the Committee’s criteria but nevertheless have a particular housing need which the Trust believes merits granting assistance.”

Policing of the British-Irish Council summit - question and answer (Tape No. 743)

The Deputy of St. John asked Deputy Alastair John Layzell of St. Brelade, President of the Home Affairs Committee, the following question -

“On the occasion of the British-Irish Council summit several members of the honorary police who had been pre-warned that they would be required for police duty on that occasion were notified prior to the summit that they would not be required as sufficient States police officers had agreed to work additional hours to cover this event. Would the President inform the Assembly -

- (a) of the number of officers who worked additional hours on the day of the summit?
- (b) the cost in additional wages paid to all officers who were called for additional duties?
- (c) how many additional hours in police manpower were required to arrange all aspects of police work for this event including evaluation of requirements, planning the security operation, rehearsals and any other costs, prior to the summit?
- (d) the total cost to the Home Affairs budget of having to police this summit?”

The President of the Home Affairs Committee replied as follows -

“(a) One hundred and forty.

(b) and (c)

The full costs of the operation (in time and money) are currently being calculated and will be presented at the July meeting of the Home Affairs Committee.

(d) Policing costs will relate not to the Home Affairs Committee but to the special budget for the summit created by the Policy and Resources Committee.”

Population Policy: provision of information and alternative proposals - P.102/2002

THE STATES, rejected a proposition of Senator Stuart Syvret requesting the Policy and Resources Committee -

- (a) to prepare and present to the States a report detailing the alternative population policy options considered by the Committee, setting out the advantages and disadvantages of each, the factual data and expert advice used throughout and the Committee’s reasons for rejecting these alternative policy options;

Members present voted as follows -

“Pour” (17)

Senators

Le Maistre, Syvret, Le Claire.

Connétables

St. Martin, St. Ouen, St. Brelade, St. Peter.

Deputies

Breckon(S), St. Martin, St. John, Vibert(B), G. Baudains(C), Scott Warren(S), Le Hérisier(S), Bridge(H), Martin(H), Southern(H).

“Contre” (32)

Senators

Horsfall, Stein, Quérée, Bailhache, Norman, Walker, Le Sueur.

Connétables

Grouville, Trinity, St. Saviour, St. Lawrence, St. Mary, St. John, St. Clement, St. Helier.

Deputies

H. Baudains(C), St. Mary, Trinity, Duhamel(S), Routier(H), Layzell(B), Huet(H), Le Main(H), St. Peter, Dubras(L), St. Ouen, Dorey(H), Troy(B), Voisin(L), Farnham(S), Ozouf(H), Fox(H).

- (b) to prepare and present to the States a detailed response to the report entitled ‘Jersey into the Millennium: a Sustainable Future’; and

Members present voted as follows -

“Pour” (12)

Senators

Le Maistre, Syvret, Kinnard.

Connétables

Grouville, St. Martin, St. Peter.

Deputies

Breckon(S), St. Martin, St. John, G. Baudains(C), Le Hérissier(S), Southern(H).

“Contre” (38)

Senators

Horsfall, Stein, Quérée, Bailhache, Norman, Walker, Le Sueur, Le Claire.

Connétables

St. Ouen, Trinity, St. Saviour, St. Brelade, St. Lawrence, St. Mary, St. John, St. Clement, St. Helier.

Deputies

H. Baudains(C), St. Mary, Trinity, Duhamel(S), Routier(H), Layzell(B), Huet(H), Le Main(H), Vibert(B), St. Peter, Dubras(L), St. Ouen, Dorey(H), Troy(B), Voisin(L), Scott Warren(S), Farnham(S), Ozouf(H), Fox(H), Bridge(H), Martin(H).

- (c) to prepare for the States a report detailing the environmental and sustainability implications of the population policy proposed by the Committee.

Members present voted as follows -

“Pour” (21)

Senators

Le Maistre, Syvret, Kinnard, Le Claire.

Connétables

Grouville, St. Martin, St. Ouen, St. Brelade, St. Mary, St. Peter.

Deputies

Breckon(S), St. Martin, St. John, Vibert(B), St. Ouen, G. Baudains(C), Scott Warren(S),
Le Hérissier(S), Bridge(H), Martin(H), Southern(H).

“Contre” (29)

Senators

Horsfall, Stein, Quérée, Bailhache, Norman, Walker, Le Sueur.

Connétables

Trinity, St. Saviour, St. Lawrence, St. John, St. Clement, St. Helier.

Deputies

H. Baudains(C), St. Mary, Trinity, Duhamel(S), Routier(H), Layzell(B), Huet(H), Le Main(H),
St. Peter, Dubras(L), Dorey(H), Troy(B), Voisin(L), Farnham(S), Ozouf(H), Fox(H).

Change in Presidency

The Bailiff retired from the Chair for a time during consideration of the proposition of Senator Stuart Syvret concerning Population Policy: provision of information and alternative proposals and Miss Catherine Mary Newcombe, Greffier of the States, presided during this period.

Draft Telecommunications (Jersey) Law 2002 (Appointed Day) Act 200- P.103/2002

THE STATES, in pursuance of Article 68 of the Telecommunications (Jersey) Law 2002, made an Act entitled the Telecommunications (Jersey) Law 2002 (Appointed Day) Act 2002.

Arrangement of public business for the next meeting on 2nd July 2002

THE STATES confirmed that the following matters lodged “au Greffe” would be considered at the next meeting on 2nd July 2002 -

Draft States of Jersey (Amendment No. 8) Law 200- P.106/2002.
Lodged: 18th June 2002.
Legislation Committee.

Draft Air Transport Permits (Amendment) (Jersey) Law 200- P.108/2002.
Lodged: 18th June 2002
Jersey Transport Authority.

Bonne Nuit packaged sewage treatment plant: purchase of land - P.105/2002..
Lodged: 18th June 2002
Public Services Committee.

Population Policy - P.101/2002.
Lodged: 11th June 2002.
Policy and Resources Committee.

Population Policy (P.101/2002): amendment - P.101/2002 Amd.
 Lodged: 18th June 2002.
Deputy M.E. Vibert of St. Brelade.

Draft Terrorism (Jersey) Law 200- P.75/2002
Comments - P.75/2002 Com., Com.(2)

THE STATES, subject to the sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, adopted a Law entitled the Draft Terrorism (Jersey) Law 200-.

Draft Social Security (Amendment No. 16) (Jersey) Law 200- P.99/2002

THE STATES, subject to the sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, adopted a Law entitled the Draft Social Security (Amendment No. 16) (Jersey) Law 200-.

Jersey Potato Export Marketing Scheme 2001 - P.68/2002
Report - P.68/2002 Rpt.

THE STATES, rejected a proposition of the Connétable of St. Helier, requesting the Agriculture and Fisheries Committee to consider taking steps under Article 7(5) of the Agricultural Marketing (Jersey) Law 1953, as amended to revoke the Jersey Potato Export Marketing Scheme 2001.

Members present voted as follows -

“Pour” (10)

Senator

Horsfall.

Connétable

St. Helier.

Deputies

Trinity, Layzell(B), St. John, Dubras(L), Dorey(H), Scott Warren(S), Ozouf(H), Bridge(H).

“Contre” (31)

Senators

Le Maistre, Syvret, Norman, Walker, Kinnard, Le Sueur, Le Claire.

Connétables

Grouville, St. Martin, St. Ouen, Trinity, St. Brelade, St. Mary, St. John, St. Peter, St. Clement.

Deputies

H. Baudains(C), Duhamel(S), Routier(H), Breckon(S), Huet(H), St. Martin, Vibert(B), St. Peter, St. Ouen, Troy(B), Voisin(L), Le Hérissier(S), Fox(H), Martin(H), Southern(H).

The Connétable of St. Saviour declared an interest in the matter and withdrew from the Chamber prior to its consideration.

Change of Presidency

The Bailiff retired from the Chair during consideration of the preamble to the draft Terrorism Law 200- and Miss Catherine Mary Newcombe, Greffier of the States, assumed the presidency. The Bailiff returned to the Chamber shortly after the commencement of consideration of the proposition of the Connétable of St. Helier concerning the Jersey Potato Marketing Scheme and the meeting continued under his presidency.

THE STATES rose at 7.37 p.m.

C.M. NEWCOMBE

Greffier of the States.